تعلم الأسبانية بدون معلم

(الرفيق في الطريق)

إعداد غادة محمد سعيد رقم الإيداع: ٢٠٠٤/٣٤٦٣

مُقتِكُمِّت

تعلم اللغة الأسبانية ...

هو شيء ضروري في هذه الدنيا المُتشعبة والتي يبرز فيها من لديه مهارات وإمكانات مُتميزة ... وهذه اللغة الراقية تسبح بنا إلي عالم عجيب وغريب وهو عالم أسبانيا البراق الذي يجعلنا نسبح في ثقافتها وعالمها الجميل مما يُضيف إليك ثقافة جديدة لم تكن تعلم عنها شيء من قبل؛ وقد تسافر هُناك؛ وستكون وحيداً بدون أنيس أو جليس لذا عملت جاهداً علي جعل هذا الكتاب يزخر بالعديد من المُصطلحات والمعاني المُتعددة التي استخرجتها من بطون الكتب كي يكون هذا الكتاب هو الرفيق في الطريق ... وأخيراً أتمني أن يستفيد بهذا الكتاب كل قارئ؛ وأن يُفيد به الآخرين ... هدانا الله وإياكم إلي صراطه المستقيم ... آمين.

مع تحياتي غادة محمد سعيد

جاء	أحرف الهجاء		
توضيحات	النطق بالعربية	الحرف	
	Ī	Α	
	به (ب)٠	В	
	ثه (ث).	С	
	(\hat{m}) .	CH	
	ده (د)٠	D	
	ئه.	E	
	ئفه (ف) ا	E	

 F
 نفه (ف).

 G
 خه أو ج
 يُلفظ حـرف الـــ (g) (خ)

 مصرية.
 عنــدما يتبعهــا (e) أو (i)؛

وتُلفظ (غ) عندما يتبعها (a) أو

ا ئي (ي)٠

```
3
                      خوتا ( خ ).
                                      K
                       2 ( ).
                         آلّه.
                                      L
( L ) حرف مُركب. )
                        أيليه.
                                     LL
                       إيمه (م).
                                      Μ
                       إينه ( ن ).
أو:
                                      N
                                      0
                                      P
                          به.
                       كو (ك).
                                      Q
                       إره (ر).
                                      R
                       إسته (س).
                                       S
                                       T
                        ته ( ت ).
                        أو ( و ).
                                      u
                                       ٧
 ( ( V ) تُلفظ b عادة. )
                        أوڤــه.
                       أوڤــه دوبليه.
                                      W
```

(تُلفظ (SS) قبل حرف ساكن.)	إيكويس.	Х
	أي جريجا (ي)	Y
	ثيتا (ث).	Z

	الضمائر	
Yo	يو .	أنا.
Tù	تو .	أنْت.
Tù	ئو .	أنت.
Vosotros	فوسو تروس.	أنتم.
Vosotras	فوسنُو ْتَر اس.	أنتنّ.
nosotros	نُوسُونتروس.	نحن.
EI	إل.	هو.
Ellos	إيليوس.	هم.
Ella	إيليا.	هي.
Ellas	ايلياس.	هُنّ.
	V	

	أيام الأسبوع	
Domingo	ديمينجو.	الأحد.
Lunes	لونس .	الاثنين.
Martés	مارتيس.	الثلاثاء.
Mièrcoles	مياركولس.	الأربعاء.
Jueves	خويفس.	الخميس.
Vièrnes	بيرنس.	الجمعة.
Sabado	سابادو.	السبت.
	فصول السنة	
La primavera	لا بريمافير ا.	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
El verano	ال فير اثو.	لصيف.
El otoño	ال أوتونيو.	لخريف.
El invierno	اينفييرنو.	لشتاء.

	أشهر السنة	
Enero	اينيرو .	بناير .
Febrero	فبريرو.	فبراير .
Marzo	مارتثو.	مارس.
Abril	أبريل.	إبريل.
Mayo	مايو .	مايو .
Junio	خونيو.	يونية.
Julio	خوليو .	يولية.
Agosto	أجوستو.	أغسطس.
Septiembre	سبتييمبره.	سبتمبر.
Octubre	أوكتوبره.	أكتوبر .
Noviembre	نوفييمبره.	نوفمبر.
Diciembre	ديثييمبره.	دىسمىر .

Siglo	سيجلو .	قرن.
Decada	دیکادا.	عشر سنوات.
Año	أنيو .	سنة.
Estacione	ايستاتثيونه.	فصل.
Mes	ميس.	شهر.
Semana	سيمانا.	أسبوع.
Dia	ديّا.	يوم.
Noche	نوتشه.	ليل.
Hora	أورا.	ساعة.
Minuto	مينوتو .	دقيقة.
Segundo	سيجوندو.	ثانية.
Ratito	راتيتو.	هنيهة.
Momento	مومنتو.	لحظة.

	الطبيعة	
Cielo	نشيلو .	سماء.
Mar	مارة.	بحر
Monte	مونته.	جبل.
Luna	لونا.	قمر .
Sol	سوله.	شمس.
Piano	بيانو .	سهل.
Tierra	تير ّا.	أرض.
Piedra	بييترا.	حجر.
Agua	أكوا.	ماء.
Fontana	فونتانا.	نبع.

تيبية	والتر	الأصلية	الأعداد
-------	-------	---------	---------

Cero سارو. صفر. أونو°، أونا. Uno,una واحد، واحدة. اثنان. Dos دوس. Tres ثلاثة. ترس. أربعة. Cuatro كواترو. Cinco سنكو. خمسة. ستّة. سايس. Seis Siete سياته. سبعة. Ocho أوتشو. ثمانية. تسعة. نويفه. nueve diez دىيث. عشرة.

Once اونثه. أحد عشر. Doce اثنا عشر. دو ثه. Trece ثلاثة عشر. تريثه. Catorce كاتورثه. أربعة عشر. Quince خمسة عشر. كينثه. Diez y seis ستّة عشر. ديثسييس. dieciseis Diez y siete ديثيسييته. سبعة عشر. (diecisiete) Diez y ocho ديثي أوتشو. ثمانية عشر. (dieciocho) Diez y nueve ديثي نويفه. تسعة عشر.

(diecinueve) عشرون. فينته. Veinte واحد وعشرون. فينته أونو. Veinte y uno (veintiuno) Veinte y dos اثنان وعشرون فینته دوس. (veintidos) ثلاثة وعشرون Veinte y tres فينته ترس. (veintitres) ترينتا. ثلاثون Treinta ترينتائي أونو. واحد وثلاثون Treinta y uno اثنان وثلاثون ترينتائي دوس. Treinta y dos أربعون Cuarenta كوارنتا. ثينكوينتا. خمسون. cineuenta

Sesenta سيسنتا. ستّون. Setenta سيتنتا. سبعون. Ochenta اوتشنتا. ثمانون. Noventa تسعون. نوفنتا. Cien ثينتو. مئة. Ciento uno ثينتو أونو. مئة وواحد. مئة واثنان. Ciento dos ثينتو دوس. **Doscientos** دوس ثينتوس. مائتان. **Trescientos** ترس ثيانتوس. ثلاثمئة. Cuatrocientos كواترو ثينتوس. أربعمئة. Mil ألف. ميل. Dos mil ألفان. دوس ميل. Diez mil دىيث مىل. عشرة آلالف. Millón ميليون. مليون.

Dos millónes Tres millónes	دُوس میلیونس. ترس میلیونس.	مليونان. ثلاثة ملايين.
	الأعداد الترتيبية	
Primero, a	ېرىمىرو.	الأول.
Segundo,a	سيكوندو.	الثاني.
Tercero	تيرىثيرو.	الثالث.
Cuarto	كوارتو.	الرابع.
Quinto	كينتو .	الخامس.
Sexto	سيكستو.	السادس.
Septimo	سيبتيمو.	السابع.
Octavo	أوكتافو .	الثامن.
Noveno	نوفينو .	التاسع.

Decimo, a ديثيمو. العاشر. Decimo primo الحادي عشر. ديثيمو بريو. Decimo segundo الثاني عشر. ديثيمو سيجوندو. Decimotercero الثالث عشر. ديثيمُوثير ثيرو. الرابع عشر. ديثيمو كوارتُو. Decimo cuarto Decimo quinto الخامس عشر. ديثيمو كوينتو. Decimo sexto السادس عشر. ديثيمو سكستو. السابع عشر. ديثيمو سيبثيمو. Decimo septimo Decimo octavo الثامن عشر. ديثيمو أوكتافو. التاسع عشر. ديثيمو نوفينو. Decimonoveno Vigesimo العشرون. فيخيسيمو. Vigesimo y الحادي فيخيسيمو أي primero. والعشرون. بريمليرو. Treintesimo الثلاثون. ترنتيسيمو.

Cuarentesimo	كوارنتيسيمو.	الأربعون.
Cineuentesimo	سينكو انتيسيمو.	الخمسون.
Sesintesimo	سيسنتيسيمو.	الستّون.
Sietentesimo	سيتنتيسيمو.	السبعون.
Ochentesimo	أوتشنتيسيمو.	الثمانون.
Noventesimo	نوبنتيسيمو.	التسعون.
Centesimo	سنتيسيمو .	المئة.
Medio	ميديو .	النصف.
Tercero	تيرثيرو.	الثلث.
Dos tercios	دوس تيرڻيوس.	الثلثان.
Tres cuartos	ترس كوارتوس.	ثلاثة أرباع.
Cuarto	كوارتو.	الربع.
Quinto	كينتو .	الخمس.

Sexto سكستو. السدس. Septimo سيبتيمو. السبع. Octavo أوكتافو. الثمن. Novena نوبينا. التسع. Decimo ديثيمو . العشر. Uno por أونو بور ثينتو. واحد بالمئة. ciento ثلاثة ونصف تـــرس أي Tres y medio ميدويوبور ثينتو. بالمئة. por ciento. دو بله. Doble ضىعفان. ثلاثـــة تريبله. Triple أضعاف. أربع___ة كوادريبلو. Cuadriplo أضعاف.

خمســــــــة كوانتوبلو. Quintuplo أضعاف. أضعاف. زوج أون بار . Un par أون بار . دستة. أونا دوثينا. Mediadocena

الطقس

Como esta el كيف الطقس؟ كومــو ايســـا ال تيامبو ؟ tiempo? الطقس جميل أو إي آثي بـوين Ho y hace buen تبامبو. اليوم. tiempo. ردئ. مال تيامبو. Mal tiempo حار". كالور . Calor بارد. فريّو. Frio

Nieve نىيبە. مثلج. **Barraseoso** بار اسكوسو. عاصف. Lluvioso ليوبيوسو. مُمطر. Pica el sol الشمس مُحرقة. بيكا ال سول. Cual es la tem-كم درجمة كموال اس لا peratura? تمبيرادورا ؟ الحرارة ؟ Aire آيره. هواء. Viento فينتو . ريح. Nube توبه. غيمة. Termometro ميزان الحرارة. تيرموميترو. Barometro مقياس الضغط باروميترو. الجويّ. Cielo ثيالو. سماء. Luna لونا. قمر.

أستريا.	
	نجم.
تروانو.	رعد.
تمبستاد.	عاصفة.
ليوبيا.	مطر .
نيبلينا.	ضباب.
الألوان	
بلانكو .	أبيض.
امارييو.	أصفر.
بيرده.	أخضر.
روخو.	أحمر.
اثول.	أزرق.
نيجرو.	أسود.
مورينو.	أسمر.
77	
	تمبستاد. اليوبيا. البيلينا. الألوان المارييو. المارييو. بيرده. اثول.

Gris رمادي. جريس. rubio أشقر. روبيو. Castaño كاستانيو. كستنائي. Violeta فيولينا. بنفسجي. Castaño claro كاســــتانيو بني فاتح. كلارو. Vinoso (bordo) فينوســـــ خمري. (بوردو). Naranjo نار انخو. برتقالي. Rosa روسا. وردي. Colorado كولورادو. ملوّن. Obscuro أوبسكورو. غامق. Purpura بوربورا. أرجواني.

الأوزان والمقايي	
تونيلادا.	طن.
كيلوجر امو .	كيلو جرام.
اكتو.	أوقيّة.
جر امو .	جرام.
ميليا.	ىيل.
كيلو مترو.	ئيلو متر.
مترو.	ﺘﺮ.
سنتيمترو.	ىنتمىتر.
ميليمترو.	يليميتر.
يردو.	رد.
بيه.	.م.
اكتارو.	كتار .
مترو كوبو.	ر مُكعّب.
	تونيلادا. كيلوجرامو. اكتو. جرامو. ميليا. كيلو مترو. مترو. سنتيمترو. ميليمترو. بيده.

	مل والأقارب	וצׂפ
El padre	ال بادري.	الأب.
La madre	لا ما <i>ذري.</i>	الأم.
El hijo	ال إيخُو.	الأبن.
La hija	لا إيخا.	الإبنه.
El hermano	أل أرْمانو .	الأخ.
La hermana	لا أرمانا.	الأخت.
Eltio	أل نتيّو .	العم أو الخال.
La tia	لا تتيًا.	العمة أو الخالة.
Primo	بزيمو.	ابن العم.
Prima	بريما.	ابنة العم.
El sobrinô	أل سوبرينو.	ابن الأخ أوابن الأخت.
La sobrina	لا سوبرينا.	بنت الأخ أو ابنة
		الأخت.

El abuelo أل أَبُو الوُ'. الجد. La abuela لا أبوالا. الجدة. El novio أل نوفيو. العريس. La novia لا نوفيا. العروس. أل أومبري. El hombre ارجل. لا موخار ً. المر أة La mujer Los parientes لوس باريانتس. الأقارب. أل أميكُو. El amigo الصديق. لا أميكَيتا. La amiga الصديقة. . سنيوريتا. Senorita سيدة (للعزباء). سنيورا. سيدة (للمتزوجة). Sennora سيد. Sennor



	أعضاء الجسم	
Cabeza	كابثا.	اس.
Frente	فرنته.	بهة.
Cejas	ثيخاس.	اجبان.
Ojos	أوخوس.	ينان.
Orejas	أوريخاس.	نان.
Nariz	ناريت.	ف.
MeJillas	ميخيلياس.	دّان.
Cara	کار ۱.	جه.
Boca	بوكا.	•,
Barbilla	باريدليا.	ن٠
Barba	باربا.	ىية.
Muelas	مويلاس.	ىنان.
Bigote	بيجونه.	ارب.
	YV	

Cuello	كويّو.	رقبةً.
Hombros	أومبروس.	كتفان.
Pecho	بتشو.	صدر.
Mano	مانو .	ید.
Dédos	ديدوس.	أصابع.
Uñas	أونياس.	أظافر .
Labios	لابيوس.	شفتان.
Espalda	اسبالدا.	ظهر.
Pulmones	بولمونس.	رئتان.
Estomago	ايستوماجو.	معدة.
Intestinos	اينتستبنوس.	أمعاء.
Corazon	كور اثون.	قلب.
Hîgado	ايجادو .	کبد.
Huesos	أوستوس.	عظام.

Sangre	سانجرة.	دم.
Brazos	بر اثوس.	ذراعان.
Vientre	بيانتره.	بطن.
Pies	بيس.	رجلان
Pelo	بيلو .	شعر.
Carne	کارنه.	لحم.
Reñon	رينيون.	كلية.
Lengua	لنجوا.	لسان.



Vision	فيزيون.	النظر.
Oido	اويدو .	السمع.
Olfato	اولفاتو .	الشمّ.
Sabor	سابور.	الذوق.
Tacto	تاكتو .	اللمس.
	الجهات	
Este	اوسته.	الشرق.
Oeste	أويسته.	الغرب.
Norte	نورته.	الشمال.
Sur	سور.	الجنوب.
Norte - este	نورته ــ اپسته.	الشمال الشرقي.
Norte - Oeste	نورته ــ أويسته.	الشمال الغديب

Sur - este	سور ــ ايْسته.	الجنوب الشرقي.
Sur - Oeste	سور _ أويسته.	الجنوب الغربي.
	الصفات	
Grande	جر انده.	 کبیر ،
Pequeño	بيكينو .	صىغىر.
corto	كورتو	قصير.
largo	لارجو.	طويل.
Hermoso	ار موسو .	جميل.
Feo	فيو .	قبيح.
Nuevo	نويفو.	جديد.
Viejo	فيخو.	عتيق.
Rapido	ر ابيدو .	سريع.
Lento	لينتو .	بطيئ.
	71	
		£.

- Charles of Allertan		
Limpio	ليمبيو.	نظيف.
Sucio	سو ثيو .	وسخ.
Fuerte	مويرته.	قوئ.
flojo	فلوخو .	ضىعىف.
completo	كومبلاتو .	كامل.
Incompleto	اينكومبلاتو .	ناقص.
Facil	فاسيل.	سهل.
Difficil	ديفَيثيل.	صعب.
Barato	باراتو.	رخيص.
Caro	كارو.	غالي الثمن.
Dulce	دولثه.	حلو.
acido	أثيدو .	حامض.
Joven	خوبن.	شاب.
Viejo	بييخو.	عجوز.

alegre	أليجره.	مسرور.
Triste	تریست.	حزين.
Pobre	بوبره.	فقير ،
Rico	ريكو.	غنيّ.
Frio	فريو.	بارد.
Calor	كالور .	حار".
Enfermo	انفرمو .	مريض.
Noble	نوبله.	شريف.
Modesto	موديستو .	متو اضع.
Miserable	ميزرابله.	تعيش.
listo	ليستو.	ذكيّ.
Maravilloso	مار ابيّوسُو .	مدهش.
Simpatico	سنباتيكو .	ظريف.
Amable	امابله.	لطيف.

	أفعال كثيرة الإستعمال	
Acoger	أكوخر .	استقبل.
Quiero	كييرو .	أريد.
No quiero	نو كييرو.	لا أريد.
Debe	ديبه.	يجب.
No debe	نو ديبه.	لايجب.
Me gusta	مه جوستا.	يعجبني.
No me gusta	نومه جوستا.	لا يعجبني.
Basta	باستا.	يكفي.
aver	آفير .	أرني.
Deme	ديمي.	اعطني.
Tenga	تنجا.	خذ.
Oiga	أويجا.	اسمع.
Quidado	كويدادو .	انتبه.

Ojo	أوخو.	احذر ،
Hay	آي.	يوجد.
Caer	ً کاپیر .	يو. وقع.
Aterizar	أثيريثـــار	وع (للطائرات).
(avion)	(أبيون).	() , .
Comer	كومر.	أكل.
Beber	بيبر ،	شرب.
Trabajar	تراباخار.	عمل.
Abrir	أبرير .	فتح.
comprender	كومبرندر.	- فهم.





الإستعمال	كثيرة ا	وتعابيرا	كلمات
-----------	---------	----------	-------

Quiero	كيرو.	أريد.	
No quiero	نو کیرو.	لا أريد.	
Tengo prisa	تنفو بريسا.	أنا مستعجل.	
Usted	اوستيد.	حضرتك.	
Ustedes	يوستيدس.	حضرتكم.	
Si	سي.	نعم.	
No	نو.	٧.	
Quizà	كيثا.	ربمًا.	
Gracias	جراثياس.	شكراً.	
bueno	بونيو.	طيب،حسن.	
Claro	كلارو.	واضح (طبعاً).	
Muy bien	موي بيين.	جيّد جدّاً.	
Tal vez	ت <i>ل</i> فس.	ممكن.	
	77		

Sin duda	سن دودا.	بدون شكّ.
Por ceirto	بور ثيارتو.	بكل تأكيد.
No creo	نوكر ايو .	لا أظن.
No sé	نوس <i>ى</i> .	لا أعلم.
Lo dudo	لو دودو.	أنا أشك.
Estoy cierto	استوى ثيارتو.	أنا متأكّد.
Mucho	موتشو.	كثيراً.
Muchisimo	موتشيسيمو .	كثيراً جداً.
Un poco	أون بوكو .	قليلاً.
Un poquito	أون بوكيتو .	قليلاً جداً.
Aqui, ahi, acà	آکي ، آهي ، اُکا.	هنا.
Alli	أيي.	هناك.
Allà	ألّلا.	هنالك.
Hace mal	آثي مال.	أنت مخطئ.

Hace bien	آثي بيين،	أنت مصيب.
Mal, malo	مال ، مالو .	ردئ ، سيّئ.
dónde	دوند <i>ي</i> .	أين ؟
Lejos	ليخوس.	بعيد.
muy cerca	موی ئیرکا.	قريب جداً.
Dentro	دانتيرو .	في الداخل.
Fuera	فويرا.	في الخارج.
Ноу	أوى.	اليوم.
Manana	مانيانا.	غداً.
Abajo	آباخو .	تحت.
Arriba	أرّيبا.	فوق.
Adelante	اديلانته.	إلى الأمام.
Atras	آتر اس.	إلى الوراء.
Porqué ?	بوركه ؟	لماذا ؟
-		

Cómo?	كومو ؟	كيف ؟
Quien es?	کیین ایس.	من يكون ؟
Qué es esto?	كي ايس ايستو ؟	ما هذا ؟
Qué passa?	كي باسا ؟	ماذا يحدث ؟
Acausa	آكُوسا.	بسبب؟
antes	انتس.	قبل.
Después	ديسبويس.	بعد.
Pues	بويس.	إذن.
Aún	آون.	أيضاً.
Ojalà	اوخالا.	إن شياء الله.



	التحيّة	·
Buenos diàs	بوينوس ديياس.	صباح الخير.
Buenas tardes	بويناس تاردس.	مساء الخير.
Buena noche.	بوينانوتشه.	تصبح على
		خير.
Bienvenido.	بينفينيدو .	مرحباً.
Me alegro de	مه اليجرو دي فيرله.	أنا سعيد
verle ?		لرؤيتك.
Còmo està	كومو ايستا اوستيد ؟	كيف حالك ؟
usted?		
adiòs	أديوس.	وداعاً.
vaya usted con	فايا أوستيد كون.	الله مع.
dios	ديوس.	
Hasta ta vista	آستا لا بيستا.	إلى اللقاء.

في الشارع

Por favor, donde من فضلك، أين بور فابور، دونده esta el camino que conduce al hôtel إلى فندق ... كوندوثه ال أوتل ... Yo soy extrajero. أنا غريب. يوســوى يكســتر Me he perdido لقد ضيّعت مه أي برديدو آلُ al camino. كمينو. طريقي. Como se llama ما أسم هذا كوم سيلياما كاليه ؟ calle? الشارع ؟ Por donde se va من أين نــذهب بور دونده سه فـــا أ al ... ? ? ... إلى ... ؟ Donde esta la أين محطّة دونده ايستا لا استاڻيون ده تاکسي؟ estacion de taxi? التاكسى ؟

أين نحن الأن ؟ دونده استاموس Donde estamos آورا ؟ ahora? على ألا أتأخّر. نوديبو تاردار. No debo tardar. هل المتحف ايستا أبييرتو ال Està abierto el موزيو ؟ مفتوح ؟ museo? موتشاس جراثياس. شكراً لك. Muchas gracias باركه. Parque متنزّه. بيتسينا. Piscina حوض. بلاثا. ساحة. Plaza اثيرا. Acera رمىيف. الحارة. أفييندا. Avienda



في السوق

Cuales el precio ما ثمن هذا كوالس ال بريثيو ده de este objeto. ايسته أوبخيتو. الغرض ؟ Tiene muy bara-هـــل عنـــدك تينه موي باراتو ده to de este? أرخص منه ؟ ايسته ؟ Superior أحسن. سوبيريو. Caro أغلى. كارو. Mas solido ماس سوليدو. أمتن. Quiero de este أريد من هــذا كبيــرو ده ايســته tipo. تيبو. No voy a com-صممت علم نو فوی اکومبرار. prar الشراء. هذا يعجبني. Este me gusta. ايسته مه جوستا. شكراً. Gracias جراثياس.

في السينما والمسرح

لدع وك إلى له انبيتو أ أسيستير assistir el filme, ال فيلم. ال فيلم. El drama المسرح. ال دراما. Me gusta el cine. المسرة ثينه.

Cuando empieza العرض على المرينتاثيون. Value empieza العرض على المرينتاثيون.

أريد تــذكرتين كييرو دوس بيليتس -Quiero dos bil-الله العرجــة ده بريميرا كلاسه. clase.

الدرجة الثانية. ده سيغوندا كلاسه Le ha gustado el الفيلم ؟ فيلم؟

لقد أعجبتني له آجوستادو ال drama ? دراما ؟ دراما ؟ El programa es البرنامج جيد. إل بروغراما اس bueno بوينو.

في المصرف

Donde hay un أين يوجد دونده أي أون banco? بانكو ؟ مصرف ؟ Donde hay una ? أين يوجد مكتب دونده آي أونا oficina de أوفيثينـــــا ده الصرافة ؟ cambio. كامبيو؟ Cuanto es la ما سعر صرف كوانتـــوس إس cuota de eambio الــــــدولار لاكووتـــــاده del dolare amer-ك___امبيو. دل الأمريكي ؟ دولاره أميريكانو؟ icano?

20

Quiero comprar	أريد أن أشتري كييرو كــومبرار	
moneda	عُملة مونيدا	
Quiero sacar	أريد أن أسحب كييـــرو ســــاكار	
dinero.	نقود. دينيرو.	
Cheque	حواله. تشيك.	
Dame un recibo	أعطني إيصالاً. دامه أون ريثيبو.	
Cuenta	حساب. كوانتا.	
interes alto	فائدة مرتفعة. انتيريسه التو.	
Interes bajo	فائدة مُنخفضة. انتيريسه باخو.	
Obligacion	سند. أوبليجاثيون.	
Cajero	أمين صندوق. كاخيرو.	
Anticipo	سلفة. انتيثيبو.	1
Prestar	سلَف. بريستار.	4
Acreedor	ائن. أكريدور.	7
Deudor	دين. دودور . ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	۵
	17	=

ربح. بينيفيثيو. Perdida بيرديدا.

عند طبيب الأسنان

Quiero un de-أريد طبيب كييرو أون ntiste para que أسنان ليخلع لى دانتيستا باراكه مه ساكه أونا مويلا. me saque una ضرسي. muela. Mi muela me ــي مي مـويلا مـه دووله. duele. يؤلمني. هذا الضرس إس أون دينتي Es una diente cariado. كاريادو. مسوّس. Esta muela, no هذا الضرس ألا ايستا مويلا، نــو se puede يُمك ن سي بويده ترصيصة؟ امباستار؟ empastar?

هل يلزم عملية له نيثيسيتا أونا Le necesita una operacion quiru-أوبير اثيــــون جراحية ؟ كيروخيكا ؟ gica? عندي ورم في تنجو أون تومور Tengo un tumor اللثّة. أين لا انثيا. en la encia. خرآج. ابسيسو . Absceso ضـــرس مويلا ارتيفيثيال. Muela artificial. اصطناعي. ضرس العقل. مويلاده راثون. Muela de razon. كلينيكا. عيادة. Clinica Inyeccion anesté-اينيكثيون. إبرة بنج. انيستيتيكا. tica. انفلاماثيون التهاب. Enflamacion ضد الالتهاب. انتيى؛ انفلا Anti - enflama-ماتوريو. torio.

الصيدلية	فر
	Œ

Hay una farma-هل توجد صيداية آي أونا فارماثيا cia cerca deaqui? قريبة من هنا ؟ ثيركا ده أكي ؟ في أي شارع ؟ اين كه كايي ؟ En que calle ? بويدو كومبرار أون Peudo comprar هل أستطيع un medica شراء دواء ضد میدیکامنتو سین أونا mento sin una ریثیتا میدیکال ؟ السعال ؟ receta medical? Que podria ماذا یجب أن آخذ كه بودریا تومار tomar contra la ضدّ وجع الرأس؟ كونترا لا خاكيكا ؟ jaqueca? Estoyacatarrodo أنا مُصاب بالرشح ايستوي آكاتار ادو Dame una caja أعطني علبة دامه أونا كاخا ده de aspirimas. أسبرين. اسبيريناس.

Un sello de أون سيلّو ده كينا. حبّة كينا. quina. أنا مريض. يوايستو انفورمو. Yo esto enfermo عليّ أن أستشير تنجو كه كونسولتار Tengo que con-أون ميديكو . sultar un medico. Cirujano جر ّاح. تيروخانو. طبيب قلب. كارديو لوجو. Cardiologo أعطني صبغة ديمه أوستيد تنتوراده -Deme ujsted tin اليود. tura de yodo. مُسهّل. Laxativo لاكساتيفو. مُطهّر للجرح. أنتي سيبتيكو بور لا Antiseptico por أريدا. la herida.



	عند الحلاق	
Quiero cortar	كييرو كونتار مي	أريد أن أقص
mi pelo por	بيلو بور فابور.	شعري من فضلك.
fabor.		·
Afeitar mi	افيتار مي باربا.	أحلق ذقني.
barba.		<u>-</u>
Quiere usted	كييره أوستيد	أتريد أن تغسل لي
bañarme el	بانيارمه إل [°] بيلو.	شعري
pelo?		
A feinteme	افينته مه أوستيد إل	احلق لى شاربى.
usted el bigote.	بيجوته.	₩. Ų Ū
Peineme usted	بينيمه أوستيد إل	مشط لي شعري.
el cabello.	كابيّو .	· •
Donde hay	دونده آ <i>ي</i> أونا	أين يوجد حلاق

una pelupueria	بیلوبواریا ده	للسيدات ؟
de señoras ?	سينيوراس ؟	
Barbero	باربيرو.	حَلاَق.
Lavado de	لافادو ده كابيثا.	غسيل شعر.
cabeza.		
Peine	بينه.	مشط.
Pelo	بيلو .	شعر.
permante	برماننته.	صبغة الشعر
Secador	سيكادور .	سشو ار .
Navaja	ناباخا.	موس حلاقة.
Peinada	بينادا.	تسريحة.
Polvo	. بولبو.	بودرة.
Raya	رايا.	فرق.
Tijeras	تيخير اس	مقصّ.

ني التجارة)
------------	---

A qué hora se اكي أوراسه أبــره لا أية ساعة يفتح abre la tienda? تياندا ؟ المحل. Cierra ثييّرا. يقفل. Que vende كه فندي أوستيد ؟ ماذا تبيع ؟ usted? Es precio fijo اس بريثيو فيخو. السعر محدود. كوانتــو كويســتا إل كم ثمن المتر ؟ el metro? ميترو ؟ Muy baratas موي بار اتاس. رخيص جداً. Tiene razon الحقّ معك. تينه راثون. كييرو ماس باراتاس. Quiero mas أريد أرخص. baratas البيع نقداً. Venta al فنتال أل كونتادو.

contado.		
Mercancia	ميركانثيا.	بضاعة.
Capital	كابيتال.	رأس مال.
Ganancia	جانانثيا.	ربح.
Perdida	بردیدا.	خسارة.
Firma	فيرما.	إمضاء.
Bancarota	بانكاروتا.	إفلاس.
Vendedor	بنديدور .	بائع.
Compra	كومبرا.	مشتر <i>ی</i> .
Venta	بنتا.	مبيع.
Seguridad	سبجوريداد.	ضمان.
Encargo	انكارجو .	طلبيّة.
Corretaje	كورّيتاخه.	سمسرة.
Recibo	ريڻيبو.	وصل.
Desague	ديساجوة.	تصريف.

Exportacion	ايكسبوتاثيون.	تصدير .
Articulo	ار تیکولو . ار تیکولو .	صنف.
Socio	سوڻيو.	شريك.
Saldo	سالدو .	رصيد.
Sociedad	سو ثيداد .	ر . شرکة.
Prestamo	بريستامو.	ُقرض.
Comision	كوميسيون.	كوميسيون.
Deùda	ديوودا.	دين.
Despacho	ديسباكو.	مكتب.



في المطعم

Camarero, dame جارسون، أعطني كاماريرو، دامه إل لائحة طعام el menu. مينو . الغداء. كوالْ إيس إلْ Cual es el precio ما ثمن الغداء ؟ بريثيو دِلْ المورثو؟ del almuerzo? ايستا ليبره ايستا هل هذه الطاولة Està libre esta mesa? ميسا ؟ مشغولة ؟ تريجامه إل بلاتو احضر الصحن Traigame el pla-كووتيد يانو. اليوميّ. to quotidiano. أريد شايا.ً Quiero té. كىيروتىز. أعطني ملحا.ً دامه أوستيد سال. Deme usted sal. بان فريسكو. خبز طازج. Pan fresco. Huevos fritos. أو افوس فريتوس. بيض مقلي.

Taza de agua تاثاده أجوا. كوب ماء. Manteca y mer-مانتيكا ئي زبدة ومربى. melada. ميرميلادا. Pescados fritos. بسكادوس فريتوس. سمك مقلى. Arroz con carne أرتوث كن كارنه. أرز مع اللحم. كم يجب أن أدفع؟ كونتو ديبو باجار ؟ Cuanto debo pagar? Gracias جراثياس. شكراً. Hasta la vista آستا لا بيستا. إلى اللقاء. Mesa میسا. طاولة. Vaso فاسو. كوب. Plato بلاتو. صحن. Cuchara ملعقة. كوتشار ا. Tenedor شوكة. تينيدور. Cuchillo كوتشيليو. سكّين. Pañuelo فوطة. بانويلو.

ات	لخضراو	10 2	الطعا
		77 6	

Pescados	بسكادوس.	سمك.
Alcachofa	ألكاتشوفا.	أرضى شوكي.
Bistec	بيستيك.	بفتاك.
Berenjena	بيرنخينا.	باذنجان.
Judia	خوديا.	لوبيا.
Cuisantes	جيسانتس.	بازيلا.
Goliflor	كوليفلور.	أرنبيط.
Tomate	توماته.	طماطم.
Pepinos	بيبينوس.	خيار.
Habas	آباس.	فول.
Garbanzo	جاربانتسو.	حمّص.
Acceitunas	اثّيتوناس.	زيتون.
Rabanos	ر ابانوس.	فجل.

Lechuga	ليتشوجا.	<i>-</i> سّ
Calabacines	كالا باثينس.	كوسا.
Ensalade	انسالادا.	سلطة.
Gambas	جامباس.	<u> جمبري</u> .
Oueso	كيسو.	جبن.
Leche	ليتشه	حليب.
Patata hervida	باتاتا أيربيدا.	بطاطس مسلوقة.
Patata cocida	باتاتا كوثيدا.	بطاطس مشويّة.
Patata Fritata	باتاتا فريتاتا.	بطاطس مقلية.
Ajo	آخو.	ثوم.
Cebolla	ثبويًا.	بصل.
Perejil	بيرخيل.	بقدونس.
Col	كول.	کرنب،
Menta/	منتا.	نعناع.

Zanahoria	ثانا أوريا.	ج زر.
Apio	أبيو .	کر فس .
Hongo, seta	أونجو، سيتا.	فطر.
Espinaca	إسبيناكا.	سبانخ.

في المقهى

Vamos a la فاموس أ ل لنذهب إلى cafeteria. كاميتيريا. المقهى. ماذا تريد أن Qué quiere usted كي كييره أوستيد tomar? تومار ؟ تشرب ؟ كاماريروكي تينن جارسون، أيّ Camarero, qué مشروب عندكم ؟ كومه بيبيداس ؟ tienen corne bebidas? أعطنا فنجاني Danos dos tazas دانوس دوس

de café. تاثاس ده كافه. قهوة. Una silla por أوناسييا بور كرسياً من favor فضلك. فابور ُ. Esta libre esta ايستا ليبره هل هذه الطاولة mesea? ایستامیسا ؟ مشغولة ؟ Qué periodicos أي جرائد عندكم؟ كي بيريوديكوس hay aqui? آي آکي ؟ Venga por acà ... تعال من هنا ... فانجا بور آكا... Sientese سيينتيسه. اجلس viene usted هل تأتي معي ؟ فيينه أوستيد كون con migo? ميجو ؟ دياريو ده آيي. Diario de hoy. جريدة اليوم. Encendedor. انثنديدور . و لاعة. Cafe sin azucar. كافه سين أثوكار. قهوة دون سكر

لة	المكتب	في
-		•

Hay una libreria آي يونا ليبريريا هل توجد مكتبة في هذه المدينة ؟ إنْ ايستا ثيوداد ؟ en esta ciudod? يلزمني بعض نيثيسيتو أونوس Necesito unos المظروفات. sobres. سوبريس. هل تعطني دفتراً مهدا أون كو اديرنو Me da un cuader-من فضلك ؟ بور فابور ؟ no, por favor? أعطني هذا دامه ايستا ليبرو Dame este libro الكتاب من فضلك. بور فابور. por favor أريد قاموساً. كييرو أون Quiero un dic-ديكثيوناريو. cionario. Deme un ديمه أون لا أعطنى علبة بيئيرو. أقلام. lapicero ورق للرسائل. بابل بار ا Papel para cartas

كارتاس. Papel para بابل بار ا ورق للرسم. dibujar. ديبوخار . Lapices لا بيتش أقلام ملوّنة. colorados كولور ادوس. Sobres blancos. سوبرس مغلّفات بيض. بلانكوس. Plano de la بلانو ده لاثيوداد. خريطة للمدينة. ciudad. Fabulas por فابو لاس قصص أطفال. niños. بورنينيوس. Lapiz. لابيس. قلم رصاص. Pluma estilogra-بلوما قلم حبر .

استيلو جر افيكا.

ريشة. بلوماس.

Goma	جوما.	ممحاة.
Regla de dibujo.	ريجلا دي	مسطرة.
	ديبوخو.	
Tintero	تينتيرو.	دو اة.
Tinta	تينتا.	حبر.
Tinta negra	تينتا نجرو.	حبر أسود.
Tinta roja	تينتا روخا.	حبر أحمر.
Tinta azul	تينتا أسول.	حبر أزرق.
Tarro de cola	تارّو ده کولا.	قنينة صمغ.
Agenda	أخاندا.	مُفكّرة.
Cuaderno	كو اديرنو .	دفتر.



في مكتب البريد والهاتف

		
Quiero enviar	كبيرو أنفيا أونا	ارید آن ابعث
una carta	كارتا أورخنته.	رسالة مستعجلة.
urgente	كوانتو كويستا ال	ح كم أجرة الرسالة
Cuanto cuesta	فرنيكو ده أونا	من هنا إلى ؟
el franqueo de	كارتا بارا ؟	.
una		
carta para ?		
Quiero enviar	كييرو انفيار إسته	أريد إرسال هذه
este carta por	كارتا بار أفيون.	الرسالة بالبريد
avion.	•	الجويّ.
Donde esta el	دونده ايستا ال	أين صندوق البريد
buzon de via	بوڻون ده فيا	الجوّيّ ؟
aérea?	أييريا؟	
Me hace usted	مه آثي اوستيد ال	هل ترید أن تزن
	70	

لي هذا المكتوب ؟ فابور ده بيسارمه el favor de pesarme ایستا کارتا ؟ أين يمكنني أن esta carta? دونده بويدو أشتري طوابع ؟ كومبرار سيليوس ؟ Donde puedo comprar sellos? أرجوك أن تعطيني سيرفاسه أوستيد Sirvase usted darme un sello. دارمه أون سيليو. طابعاً بريدياً. أود أن أرسل حوالة تنفو كه ماندار أون Tengo que خيرو بوستال. بريديّة. mandar un giro postal. Una carta أونا كارتا رسالة مضمونة. certificada. ثیرتیفیکادا. كم أجرة الكلمة. Cuanto es el كوانتو إس إل cuesto de la كويستوده لابالابرا.

palabra? Donde està ta أين شبّاك التحويل؟ دونده أيسمتا لاتاكيليا taquilla de las ده لاس ليبرانتس libranzas بوستالس ؟ postales? Quiero أريد أن أتصل إلى... كبيرو تيليفونار أ télefonar a ... No le oigo. نو له أويفو. لا أسمعك. Quien es al من على التلفون ؟ كيبن اس أل aparato? أبار اتو؟ Quiero halbar أريد أن أتكلّم مع... كبيرو أبلار con ... كون... Cuelgue. أقفل التلفون. كويلجه. Descuelgue ارفع السماعة. ديكويلجه.

Digame	ديجامه.	تكلّم.
Telegrama	تيليجر اما.	برقيّة.
Paqueta	باكيتا.	طرد.
Sobre	سوبره.	ظرف.
Direccion	ديركتيون.	عنوان.
Remitente	رىمىتىتە.	مرسِل.
Destinatorio	ديستيناتوريو .	مرسل إليه.
Telefonada	تيليفونادا.	مخابرة.
Esta ocupado	ایستا او کوبادو.	مشغول.



في المنزل			
Refrigerio	ريفريخيريو.	ثلاجة.	
Television	تىلىبىسيون.	تلفزيونن.	
Plancha	بلانشا.	مكواة.	
Sarten	سارتن.	مقلاة.	
Telefono	تيليفونو.	هاتف.	
Espejo	اسبيخو .	مرآة.	
Orno	.ي ر أورنو.	مر، فرن.	
Lampara	رو ر لامبارا.	مصباح.	
Cama	عاما. كاما.	•	
Silla	سيّا.	سریر.	
Alfombra	مي . ألفو مبر ا	كرس <i>ي.</i> بساط.	
Lavabo	العوامير الأقاده	بساطه	

طاولة.

Mesa

Balde	بالده.	دلو .
Escoba	إسكوبا.	مكنسة.
Cobiertas	كوبييرتاس.	شراشف.
Armario	آرماريو.	خزانة.
Radio	ر اديو .	ر اديو .
Puerta	بويرتا.	باب.
Ventana	فنتانا.	نافذة.
Chimenea	تشيمينيا.	مدخنة.
llave	يافه.	مفتاح.
Baño	بانيو .	حمّام.
Excusado	إكسكوسادو .	مرحاض.
Registrador	ريخيستر ادور .	آلة تسجيل.
Mueble	مويبله.	أثاث.
Cuchillos	كوتشيليوس.	سكاكين.
Balcones	بالكونس.	شُرفات.

Tonodoros		
Tenedores	تينيدوريس.	شوكات.
Platos	بلاتوس.	صىحون.
Marmita	مارميتا.	إناء.
Cuchara	كوتشارا.	ملعقة.
Salero	ساليرو.	مملحة.
Azucarero	أثوكاريرو.	سُكريّة.
Taza	تاثا.	فنجان.
Cobierto	كوبيرتو.	لحاف.
Cama	كاما.	فراش.
Jabon	خابون.	صابون.
Vaso	فاسو .	ڪأس.
Botella	بوتيًا.	زجاجة.
Tetera	تيتيرا.	إبريق شاي.
Cafetera	كافيتيرا.	إبريق قهوة.
Toalla	تواليا.	منشفة.
	V1	

Cameras كاميراس. غُرف. غُرفة طعام. Camera de کامیرا دي کومير. comer غُرفة نوم. کامیرا ده کاماس. Camera de camas Sala سالا. صالة. غُرفة Salon de lectura سالون ده لکتور ا. مطالعة. Piso bajo طابق أرضى. بيسو باخو. Peine مشط. بينه. Cojin مخدة (وسادة). كوخين. Molinillo de مولينيليوده كافه. مطحنة بن. cafe Entrada انترادا. مدخل سلّة. Canasta كاناستا.

77

Jarra	خرو.	جرّة.
Cacerola	كاثيرولا.	مقلاة.
Caja	کاخا،	علبة.
Fuego	فويجو .	نار.
Tijeras	تيخيراس.	مقص.
Colcha	كولتشا.	غطاء سرير.
Fosforos	ف وسفوروس.	كبريت.
Bolsa	بولسا.	ک <i>یس</i> .



	الإعتذار	
Perdone	بردونه	آسف، عفواً.
(losiento).	(لوسيينتو).	
Disculpe	ديسكولبه.	سامحني.
Perdone la	بردونه لامولستيا.	أعتذر لإزعاجك.
molestia.		
Me excusa,	مه إسكوسا نو	اعتذر لا أستطيع
no puedo	بويدو كيدار .	البقاء.
quedar.		
No puedo	نوبويدو.	لا أستطيع.
Soy yo el	سوي يو إل [°] كمي	أنا الذي عليّ أن
que debe de	دييه دي	أعتذر.
excusarse.	إيكسكوسارسه.	



الشكر

شكراً. جراثياس.

الشكر لك. جراثياس آ أستيد. Gracias a

usted.

شكراً جزيلاً. موتشاس Auchas

gracias. جراثیاس.

شكراً لمجيئك. جراتياس بورسر

ser venido. بينيدو .

شكراً على استقبالك. جراثياس بور

سُور آکوخیدا. acogida

_ على هدّيتك. __ ريجالو. Regalo -

_ مساعدتك. __ أيودا. Ayuda

_ نصيحتك. __ كونسيخو. __ - consejo

	التعزية	
Mi pesame a	مي بيسامه آ	أقدّم لك تعازيّ
usted.	اوستيد.	الحارّة.
Estoy muy	استوي موي	أنا حزين جداً.
triste.	تريسته.	
Catastrofe	كاتا ستروفه.	مُصيبة.
Calme Se	كالمه سه.	هدّئ أعصابك.
Es usted muy	إس اوستيد موي	إنك لطيف جداً.
amable	أمابله	. *
	الشك واليقين	
Si,	سي، سيجورا	نعم، بكل تأكيد.
seguramente.	منته.	
Es cierto.	إس ثييرتو	هذا مؤكّد.

	Commercial Commence of the Com	
con mucho	کون موتشو	بكل سرور .
gusto.	جوستو .	
No sé.	نوسي.	لا أعلم.
Estoy	ايست <i>و</i> ي	ء عصم. أنا موافق.
conforme.	ي ري كونفور مه.	ات مو این.
No creo.	نو کریو،	لا أظنّ.
Es posible.	س بوسيبله.	ر اطن. هذا ممكن.
No creo.	نو کریو.	•
No puedo.		لا أصدق.
Nunca.	نوبويدو.	لا أستطيع.
	نونكا.	أبدأ .
No.	نوز	کلاً.
Es propable	إس بروبابله.	هذا مُرّجح.



)	المطا	في
•		_

Hay un هل يوجد أوتوبيسات. هاي أون سرفيثيو servicio de دي آوْتُوبوسس تقلُّ إلى المطار ؟ آستًا إلْ autobuses hasta el aero-آيروبوارتو؟ puerto? Dame su أعطني جواز سفرك. دامي سوباسابورته. passa porte. Me pesa mis زن حقائبي. مه بیسامیس maletas. ماليتاس. Eso es todo إسوا اس تودوكه هذا كل ما معي. que tengo. تنجو. Cuando متى ستقلع الطائرة ؟ كواندو ديسيسته إلى أ desiste el أبيون ؟ هويّة.

avion? Despacho de ديسباتشو دي مكتب. informaciones. انفر ماڻيونس. الاستعلامات. السفر بالطائرة Donde puedo أين أجد مكتباً للنقل دونده بوريدو encontrar una انكونترار أوناأوفيثينا الجوّي ؟ oficina deviajes بييريوس؟ aereos? أريد أن أحجز مكاناً كيرو ريسيربار أون Quiero بويستو بور إلْ بياخه. reservar un puesto par el viaje. Quiere usted كيره أوستيد ريسير أريد أن تحجز لي فارمه دوس بييتس ؟ reservarme تذكرتين ؟

dos billetes? في الدرجة السياحية. أنْ كلاسه توريستا. En clase turista. في الدرجة الأولى. أن بريميرا كلاسه. En primera clase. كوانتو كويستان ؟ ما هو ثمنها ؟ Cuànto cuestan? متى ستقلع الطائرة؟ كواندو ديسيسته إل Cuando desiste أبيون ؟ el avion? متى ستهبط الطائرة؟ كواندو اتيريتا إل Cuando aterriza أبيون ؟ el avion? ما الوزن المصروح كوانتو اس إل بيسو Cuanto es el . ديكلار ادو بور إل به للمسافر ؟ peso declarado por el viajero? بياخرو. كم يجب أن يدفع كوانتو باجا إل Cuanto paga

el exceso? على الوزن الزائد ؟ إكسيسو ؟ Le scala. لا سكالا. توقّف الطائرة. La azafata. لا أتافاتا. المُضيفة.

في الفندق

Puede usted هل تستطيع أن تدلّني بويده أوستيد in dicarme أنديكارمه أون على فندق مُريح ؟

un hotel أوتيل كونفور تابله.

confortable?

Quiero کییرو دورمیر. أريد أن أنام.

dormir.

Tiene usted تيينه أوستيد هل عندك غُرف

habitociones أبيتاثيونس فارغة ؟ disponibles?

ديسبونيبلس ؟ Quiero una كييرو أونا ابيتاثيون أريد غرفة لشخص

واحد. بارا أونا سولا habitacion para una sola برسونا. persona. ماهو سعرها ؟ كوالُ اس إل Cual es el precio? بريڻيو؟ أريد غرفة مُطلة على كيبرو أونا إيبتاثيون Quicio una كاد أل مار. البحر. habitacion que da al mar. هل عندك غرفة مع تيينه أوستيد أونا Tiene usted حمّام ؟ أبيتاثيون كون una بانيو ؟ habitacion con baño? ريسيرفي مي، بور احجزلي هذه الغرفة Reserveme, فافور استا ابيتاثيون. por fevor esta من فضلك. habitacion.

أعطني مفتاح غرفتي. دامه لا ليابه ده مي de mi أبيتاثيون ؟ habitacion. Donde asta أين غرفة الطعام ؟ دونده إيستا إل el comedor? كوميدور ؟ Donde esta دوند إيستا الْسرفيثيو أين التواليت ؟ el servicio (إلْ توكادور). (el tocador). Quiero أريد أن أبقى أسبوعاً. كبيرو ريمانيثير remanecer أونا سيمانا. una semana. أن كه أوراسه ثّيرا An que hora في أيّة ساعة يقفل se ciera el إِلْ أُوتيل ؟ الفندق ؟ hotel? Me despierta مه ديسبارتا بور أرجوك أن توقظني

۸۳

فافور ألاس سييته.	الساعة السابعة.
سوبان مه إلى	ابعثوا الإفطار لغرفتي
ديسايّونو أمي	الساعة الثامنة.
أبيتاثيون ألاس	
أوتشو .	
كافه كون لتشه.	قهو مع الحليب.
كارو	غالي.
كونفوتابله	مُريح.
(کومودو)	
	سوبان مه إلى ديسايّونو أمي أبيتاثيون ألاس أوتشو. كافه كون لتشه. كارو



الفاكهة		
Pera	بيير ا.	إجاص.
Limon	.ييو ليمون.	ېجىس. لىمون.
Naranja	نارانخا.	ىيمون. برتقال.
Higo	ايجو.	برىغان. تى <i>ن</i> .
Sandia	سانديا.	بطيخ أحمر.
Melon	ميلون.	بطيخ أصفر.
Datil	داتيل.	بلح.
Uva	أوبا.	٠ بند
Albaricoque	الباريكوكه.	مشمش،
Ciruela	ثيرويلا.	خوخ.
Granada	جرانادا.	د ر م <i>ت</i> ان.
Fresa	فريسا.	ر ت کریز،
Mora	مورا.	ريو. توت.

Cereza	ثيريثا.	کریز.
Platano	بلاتانو .	موز.
Piña	بينيا.	أناناس.
	الشراب	
Agua	أجوا	ماء.
Leche	ليتشه	حليب.
Café	كافه	قهوة.
Té	تي	شاي.
Jugo	خوجو	عصير.
Jugo de man-	خوجو ده مانثانا.	عصبير تفاح.
zana.		
Jugo de limon.	خوجو ده ليمون.	عصير ليمون.
Jugo de zana-	خوجو ده	عصير جزر.
horia.	ثانا أوريا.	

 Yogurt
 یوجورت.

 Limonada
 لیموناده.

 لیموناده.
 لیموناده.

 Refresco
 (بیبسی

 (Pepsi, seven
 (بیبسی

 (بیبسی
 سفن أوب ...

 up ..).
 (بیبسی

عند الخيّاط

أريد أن تخيط لي كبيرو كوسر أون un vestido por طقماً من فضلك. بستيدو بور فابور.

Qué dia podré أيّ يوم تريد أن كي ديا بودري venir a بينير أ بروبارمه ? probarme ?

أرجو أن تأخذ سرفاسه أوستيد

	تومار مي لا	مقاسي.
medida.	ميديدا.	
Cuando sera	كوانتو سيرا	متى ستكون
la prueba ?	لابروبا ؟	البروفة ؟
El pantalon es	إلْ بانتالون إس	البنطلون قصير
un Poco corto.	أون بوكو كورتو.	قليلاً.
Un tango	أون تانجو كر انده.	واسع قليلاً.
grande.		
Cuanto debo	كوانتو ديبو باجار؟	كم يجب أن أدفع ؟
pagar?		
Aguja.	أجوخا.	إبرة.
Forro.	فور ّو .	بطانة.
Manga.	مانجا.	كُم.
Sastre.	ساستره.	خيّاط.
Modesta.	موديستا.	خيّاطة.

Hombro	أومبرو.	كتف.
Espalda	ايسبالدا.	ظهر.
Gualidad	كو اليداد.	صنف.
Bolsillo	بولسيليو .	جيبة.
Cintura	ثينتورا.	خصر،
Hilo	ايلو .	خيط.
Longitud	لونخيتود.	- طول.
Estrecho	ايشتريتشو.	ضيّق.
Broche	بر وتشه.	دبوس.
Anchura	انتشور ا.	بو ت عرض،
Corto	كورتو.	قصير .
Alto	آلتو.	یر طویل،
Periodico de	بير يوديکو ده.	ويــ مجلّة الأزياء.
modas	مودا <i>س</i> .	•



	وظائف ومهن	
Cual es su	كوال إس سو	ما هي مهنتك ؟
profesion?	بروفيسيون ؟	
Qual es su	كوال إس سو	ما هو عملك ؟
trabajo?	تراباخو ؟	
Donde	دونده تراباخا	أين تعمل ؟
trabaja	أوستيد ؟	
usted?		
Cuantas	كو انتاس	كم ساعة تعمل في
horas	أوراس تراباخا	النهار؟
trabaja	إنْ إل ديا ؟	
en el dia?		1.44
Esta contente	ايستا كونتته ده	هل أنت مسرور
de su trabajo?	سوتر اباخو ؟	بعملك؟

Cuantos dias	كو انتوس دياس	كم يوماً تعمل في
a la semana	ألا سيمانا	الأسبوع ؟
trabaja usted?	ترباخو أوستيد؟	-
Cuanto cobra	كوانتو كوبرا	كم هي أجرتك في
al mes?	ال ميس ؟	الشهر ؟
Comerciante	كوميرسيانته.	تاجر.
Medico	ميديكو .	طبيب.
Dentista	دانتيستا.	طبيب أسنان.
Oculista	أوكوليستا.	طبيب عيون.
Boticario	بوتبكاريو.	صيدلي.
Corredor	كور ّيدور .	سمسار .
Estudiante	استوديانته.	طالب.
Obrero en	أوبريرو إنْ	عامل في مصنع.
una fabrica.	أونا.	
Abogado.	أبوجادو .	محام.
	91	`

Juez	خواس.	قاض.
Ingeniero	اينخنييرو.	مُهندس.
Carpintero	كاربينتيرو.	نجّار .
Carnicero	كارنثيرو.	جزار.
Pintor	بينتور .	دهّان.
Poeta	بويتا.	شاعر.
Guardian	جوارديان.	حارس.
Cocinero	كوثينيرو.	طبّاخ.
Conductor	كوندوكتور.	سائق.
Portador	بورتادور.	حمّال.
Traductor	تر ادوكتور .	مُترجم.
Director	ديريكتور.	مُدير .
Banquero	بانكيرو .	صاحب مصرف.



عند شباك التذاكر

Buena tarde. بوينا تارده. مساء الخير. Peudo بویدو کومبرار هل باستطاعتي comprar أونوس بيلتس ؟ شراء تذاكر ؟

unos billetes?

Por favor, من فضلك أعطني بور فابور ديمه deme otro تذكرة أخرى. ﴿ أُوترو بيليته.

billete.

Cuanto كوانتو كويستا ؟ کم ثمنها ؟

cuesta?

Es demasiado اس دیماسیادو کارو. هذا غال جدّاً.

caro.

Cuando متى يبدأ العرض ؟ كواندو امبيسا لا

empieza la

بريسنتاثيون. presentacion?

 Termina
 ترمينا.

 Necesitas
 نيٹيسيتاس ألجو ؟

 algo?
 نيٹيسيتاس ألجو ؟

في الدعوات

Quiere usted أتريد أن نقضي كييره أوستيد كه que pasemos la السهرة معاً ؟ باسيموس لافيلادا velada juntos? خنتوس ؟ Venga a nuestra تعال إلى بيتنا فتفا أنواسترا كاسا casa esta tarde. ايستا تارده. هذا المساء. Quiere cenar هل تريدين تناول كييره ثينار أورا؟ ahora? العشاء الآن ؟ Qué dia le con-أيّ يوم يُناسبك كي دياله كونفييني viene mas? أكثر ؟ ماس ؟ Peudo verle هل أستطيع بويدو فيرله مانيانا؟

mañana? رؤيتك غداً ؟ Pase usted. باسه أوستيد. تفضل. Sientese. اجلس. سينتيسي. أوستيد جوستا ؟ Usted gusta? أتأكل معى ؟ Quiere visi-كييره فيسيتارمه ؟ هل ترغب في tarme? زيارتي ؟ اكتب إلينا غداً. ايسكريبان س **Escribanos** mañana. مانيانا. هل ستأتي غداً؟ مانيانا بيانس. Mañana vienes? Qué haces? ماذا تفعل ؟ كي آتس ؟ Noio sé. لا أعرف. نولوسه. Qué quieres ماذا تقصد ؟ كي كيبريس ديثير ؟ decir? آري سأفعل. Haré



<u>في الرغبات</u>

Estoy presente. ايستوي براسنتي. أنا حاضر. Estoy cansado. ايستوي كانسادو . أنا تعبان. Quiero quardar كييرو جواردار أرغب في أن mis bagajes en el ميس باغاخس أضع حقائبي في إنْجالِ ديبوسيتو. deposito. الأمانات. أريد ماءً بارداً. Quiero agua fria. كييرو أجوافريّا. Quiero vender كييرو فندر ايسته أريد أن أبيع este ... هذا... Quisiera visitar... کییسیرا أرغب في زيارة… فيسيتار ... Qué queria usted? كي كيريّا أوستيد؟ ماذا تريد ؟ Quiero descansar. كييرو ديسكانسار. أريد أن أستريح. Quisiéramos ir a كيسييراموس إير

نريد الذهاب إلى

and the second of the second o		APARAM ALAMAMA TAMAR TAMAR TAMAR TAMAR
la opera.	اً لا أوبرا.	الأوبرا.
Puede usted	بويده أوستيد	هل تستطيع أن
ayudarme?	أيودارمه ؟	تُساعدني ؟
Deseo.	ديسيو .	أرغب.
Lo espero.	لو اسبيرو.	أتمنيّ.
Cambiar.	كامبيار.	۔ غیر.
Poner.	بونير.	وضع.
Despertar.	دىبىرتار.	أيقظ.
Puerta.	بويرتا.	باب.
Ventana.	فنتانا.	شباك.
Mesa.	میسا.	طاولة.
Silla.	سيليا.	۔ کرس <i>ی</i> ،



*				٠	
ت	۱	٠	L		 ۱
_	ı.	,	-	_	,

Quiere كييرو فيسيتارتوس؟ هل ترغب في visitarnos? زيارتنا ؟ Cuando? متى ؟ كواندو ؟ أجوارده أوستيد أون Aguarde usted انتظرني قليلاً. un poco. بوكو. Qué hay que كـــي آي كـــه إن أيّ شئ يجب ver en esta ايستا ثيوداد ؟ زيارته في هذه ciudad? المدينة ؟ Fué un viaje كانت رحلة رائعة. فووي أون فياخي maravilloso. مار افيّيوسو . له ديسيو أون بوين Le doseo un أتمنى لك رحلة buen viaje. موفّقة. فياخي. Hasta luego. آستا لويجو. إلى اللقاء قريباً.

ف اموس أدار أون Vamos a dar un لنذهب لنتنزّه. paseo a pie. باسيو أبيه. Yo quiero اپّو كبيرو موتشــو أنا أحب التنزّه mucho pasear. باستيار. كثيراً. En auto. إن أوتو. في السيارة. En batel. إن باتل. في زورق. Me acompaña مـــه أكّومبانيــــا أل أترافقني إلى al jardin حديقة الحيوانات؟ خياردين ثـــوو zoologico? لوخيكو ؟ La montaña. لامونتانيا. الجبل. La llanura. لاليانورا. السهل. Jardin pullico. خاردين بوليكو. حديقة عامّة.



عند البقال

أعطني علبة سردين. دامه أونا كاخا de sardinas. ده سار دیناس. علبة تونة. أتون. Atùn. دوســـينتوس ده مئتي جرام من **Doscientos** الجُبن. بارميسان. gramos de parmésan. De mantequilla. من الزبدة. ده مانتیکیّا. Un litro de لترأ من الزيت. أون ليتــــرو ده aceite. اثيته. Cebolla سابويا. بصل. Ajo آخو. ثوم. Cacao كاكاو . كاكاوو. Azucar أسوكر.

Sal.	سال. ميد د	ملح.
Chocolate.	شيكو لاتة.	شيكو لا.
Pan.	با <i>ن</i> .	خُبز.
Harina.	أرينا.	دقيق.
Un tarro de	أون تـــــارّو ده	برطبان زيتون.
aseitunas.	اسيتوناس.	
Pimienta.	بيميانتا.	بهار ات.
Vinagre.	فيناجره.	خل.
Mostaza.	موستاثا.	خر دل.



الأحذية	بائع	عند
- -	<u>_</u>	

Quisiera un par كيسييرا أون بار ده أريد زوج de zapatos. شاباتوس. حذاء. أريد حذاءً Quiero zapatos كييرو ثاباتوس بور رجالياً. por hombre. أومبره. نسائيّاً. Por mujer. بور موخير. كـــون بونتـــاس بوز عريض. Con puntas re-ريدوداس. dondas. كييـــرو تابـــاتوس أريد حذاءً Quiero zapatos ماس جر اندس. أكبر. mas grandes. حذاء شتوي. ثاباتوس أنبيرنالس. Zapatos enviernales. بير انوس. Veranos. شريط. ناسترو. Nastro. فُرشاة. ثيبيليو. Cepillo.

1.4

عند كشك السجائر

Por favor, donde من فضلك أين بور فابور، دونده puedo halar un بويـــدو ليـــالار أون أجد بائعا estanquero? ایستانکیرو ؟ للسجائر؟ No lo tiene ليس بعيداً من نولو تيينــي مــوي muy lejos. ليخوس. هُنا. Me quiere ense-أتريد أن تُريني مه كييره اينسينيار ñar algunas آلجوناس بيتيّييراس. بعض علب pitilleras? السجائر ؟ كوانتو كويستا أونا Cuanto cuesta ما ثمن علبة unacaj a de كاخا ده ئيجاريليوس السجائر من cigarillos de este ده ایسته تیبو ؟ هذا الصنف ؟ tipo? ivîechero. ميتشيرو. ولاّعة. Cajadecigaros. کاخا ده ثیجاروس. علبة سيجار.

ات	الجوهر	بائع	عند
•	، حبر سر	C -	

Donde peudo	دوند بويدو ليالاّر	أين أجد بائعاً
Hallar un joyero,	أون خويرو بور	للمجو هر ات من
por favor?	فابور ؟	فضلك ؟
Vènga usted con	فانجا أوستيد كون	تعال معي.
migo.	ميجو .	
Quiere usted	كييرو أوستيد فنير	هل تريد أن
venir con migo?	كون ميجو ؟	تأتي معي ؟
Me haga ver,	مه آغا فير ايستا	أرني هذا الخاتم
esta anillo, por	آنیایو بور فابور.	من فضلك.
favor.		
Cuanto cuesta	كوانتو كويستا	ما ثمن هذا ؟
eso ?	اپسو؟	
Collar.	كوليار .	عقد.

Parotidas.	باروتيداس.	حلق.
Brazalete.	بر اثاليته.	سوار.
Oro.	أورو.	ذهب.
Plata.	بلاتا.	فضية.
Diamante.	ديامانته.	ماس.
Ivorio.	ايبوريو .	عاج.
Perle.	برله.	ق لۇلۇ.
Paga.	باجا.	محبس.
Orfebre.	أورفيبره.	صائغ.



** 4 4 44	, •
الساعات	عبد
، ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	

كييرو اوتيد أون	أريد ساعة.
ريلوخ.	
اس بوينو ايستا	هل هذه الساعة
ريلوخ ؟	جيّدة ؟
أترازا.	تؤخّر.
أد لإنتا.	ِ تُقدم.
نيشيسيتا أونا	يلزمها تنظيف.
ليمبياسا.	
كوانتو كويستا ايستا	کم یُکلّف
كومبوستورا ؟	تصليحها ؟
كواندو سيرا لاثينا؟	متى يكون
	الموعد ؟
كواندو ايستا ليستو؟	متى تكون
	ريلوخ. اس بوينو ايستا ريلوخ ؟ انرازا. ادلانتا. نيشيسيتا أونا ليمبياسا. كوانتو كويستا ايستا كومبوستورا ؟

		جاهزة ؟
En que dias le	أن كا دياس له	ف <i>ى</i> أ <i>ي</i> يوم
conviene?	كوفيينه ؟	يُناسبك ؟
No retrase.	نوريتراسه.	لا تتأخّر.
No olvide.	نو أولبيده.	لا تنس.
Me llame por	مه ليامه بور	اتّصل بي
telefono.	تيليفونو.	هاتفيّاً.
El horero esta	إل أوريرو استا	العقرب الصغير
roto.	روتو.	مکسور،
Minutero.		العقرب الكبير.
Reloj de puise.	ريلوخ ده بولسه.	_
Despertador.	ديسبرتادور.	
Reloj de oro.	ديدبرد-رو. ريلوخ ده أورو.	سبد. ساعة من ذهب.
De plata.	رپوخ ده بورو. ده بلاتا.	_
Cadena.	ده بحد. کادینا،	من فضتة. ساسلة.
	• 111112	4 1.01.0

كادينا.

سلسلة.

المرض	عىد

Doctor, siento دكتور، سيانتو دكتور، أشعر pesadez en la بثقل في رأسي. بيسادس أن لا cabeza. كاباثا. Tengo mal en el معدتي تؤلمني. تانجو مال إن إل estomago. ايستوماجو. No me siento نومه سيانتوبان bien. جيّدة. Tango la febre. حرارتي تنجو لا فيبرة. مُرتفعة. Siento un males-أشعر بتعب سيانتو أون ماليستار tar general. خينيرال. عام. Tengo un colico عندي مغص. تنجو أون كوليكو. No tengo apetito ليس لدي شهية نوتنجو أبيتيتو بارا

para comer. للأكل. كومير. Gripe. غريبه. غريب. Insomnio. أرق. انسيومنيو. Catarro. كاتارّو. رشح. Dolor. دولور. ألم. Diarrea. إسهال. ديار ّيا. Estrenimiento. إمساك. ايسترينبميانتو. Envenenamiento انبينيناميانتو. تسمّم. Tos. سُعال. توس. Dificulta de ديفيكولتا ده ضيق نفس. respiracion. ريبيراثيون. Laringite. لارنجيته. التهاب اللوزتين. Hinchazon. اينتشاثون. نفخة.



في المحلات المتنوعة

أتعطني دستة مي دا اوستيد أونا Me de usted una docena de من المناديل ؟ دوثينا دي panuelos? بانويلوس؟ Un cinturon. اون ثينتورون. حزام. حزام للرجال. أُونا كورتييا. Una correa. شريط. Lazo. لاثو. دبابیس. بينثاس. Pinzas. أزرار. بوتونيس. Botones. آجو خاس. إبر. Agujas. أونا بيخاما آمي بيجاما علي Un pijama a mi ميديدا. مقاسى. medida. أون تراخي دي ثوب Un traje de bano. للاستحمام.

Hilo blanco.	إيلو بلانكو.	خيط أبيض.
Sàbanas.	ساباناس.	شراشف.
Tijido para	تيخيدو بارا	قماش
cotinas.	كورتيناس.	للستائر.
Mantas.	مانتاس.	حرامات.

	في المتحف	
Donde esta el	دونده ايستا إل	أين هو
museo?	موسيو ؟	المُتحف؟
Cuando abre el	كواندو أبره ال	متی یفتح
museo?	موسيو ؟	المُتحف ؟
Està abierto el	ايستا أبييرتو ال	هل يفتح
museo cada dia?	موسيو كادا ديا؟	المتحف كل
		يوم؟
A que hora ceir-	آلة أورا ثييّرا ال	أية ساعة يقفل

ra el museo?	موسيو ؟	المتحف ؟
Como se peude	كومو سه بويده	كيف يمكن
entrar al museo?	انترار أل موسيو؟	الدخول إلى
		المتحف ؟
Existe una guia?	اكسيسته أونا جيّا؟	هل يوجد دليل؟
Cuanto cuesta la	كوانتو كويستو لا	کم سعر
entrada ?	انترادا ؟	الدخول؟
Me interesa el	مه انتریس ال	أنا أهتم بالفنّ.
arte.	ارته.	
Escultor.	اسكولتور .	نحّات.
Escultora.	اسكولتورا.	نحت.
Architecto.	اركيتكتو.	مُهندس.
		معماري.
Imagenes.	إيماخينس.	أيقونات.
Estatuas.	إستاتواس.	تماثيل.

		1,500
Pintor.	بينتور	رستام.
Artista.	ارتيستا.	فنّان.

عند بانع الملابس

Quiero un traje كييرو أون تراخه أريد طقمأ confeccionado. كونفكسيونادو. جاهزاً. Mostrame esta. أرنى هذا القماش موسترا مه ايستا tejido por تيخيدو بور فافور. من فضلك. favor.

Quiero un traje أريد بذلة صوف. كييرو أون تراخي de paño. ده بانيو.

Mostrame usted أرني المساطر. موسترامه أوستيد

las muestras. لاس مواستراس. **Cuantos metros**

كم متراً يلزم من كوانتوس متروس necesito por...? نیٹبسیتان بور ... ؟ أجل ... ؟

Cuanto es el	كوانتو اس الْبريثيو	كم ثمن المتر ؟
precio del	دل مترو ؟	
metro?		
Deme usted una	دامه اوستيد أونا	أعطني جاكيت.
chaqueta.	تشاكيتا.	
Este es algo	ايسته اس ألجو	هذه رقيقة قليلاً.
ligero.	ليخيرو.	
Tiene usted aglo	ثيينه أوستيد الجو	هل عندك أسمك؟
mas grueso?	ماس جرواسو ؟	
Deme usted una		أعطني قميصاً.
camisa.	كاميسا.	
Quiero un otro	كييرو أون أوترو	أريد من لون
color.	كولور.	
Cuanto cuesta?	كوانتو كويسنا ؟	·
Quiero botones	كييدو بوتونس ده	أريد أزرار
de camisa.	كاميسا.	قمصيان.

أسماء الثياب

Pantalon.	بانتالون.	بنطلون.
Camisa.	کامیسا.	بسري قمي ص .
Camiseta.	کامیسیتا.	قمیص داخلی،
Abrigo, Capa.	أير يجو، كابا.	معطف.
Sosten.	سوستن.	صدرية.
Chal.	شال.	شال.
Impermeable.	امبرميابله.	سنمع.
Pijama	بيخاما.	بيجاما.
Toalla.	 تواليا.	بيجاد. منشفة.
Pañuelo.	بانويلو.	مسعه. مندیل،
Boton.	بوتون.	·
Falda.	بريرن. فالدا.	زر.
Medias.		بلوزة.
	ميداس.	شرابات (جوارب).

Hilo. خيط. ايلو . كر افات. Corbata. كورباتا. قبّعة. Sombrero. سومبريرو. قبّعة أطفال. Sombrero por سومبريرو بور نينيوس. niños. قبّعة نسائيّة. سومبريرو فيمينينو. Sombrero femenino. قبّعة رجّاليّة. Sombrero por سومبريرو بور أومبره. hombre. بولّوفير . بلوفر . Pullover. كورسيتُو. حزام. Corsetto. قفاز . جوانتس. Guantes. سيرفيّيتا (سوبيلياتا). فوطة سُفرة. Servilleta. Tela, tejedo, تيلا، تيخيدو، بانيو. قماش. paño.

ألجودون.	قطن.
لانا.	صوف.
لينو .	كتان.
-	حریر . حریر طبیعی،



جُمل مُفيدة

Como esta el كيف الطقس؟ كومــو ايســـا ال تيامبو ؟ tiempo? الطقس جميــل أو إي آثي بـــوين Ho y hace buen تبامبو. اليوم. tiempo. الشمس مُحرقة. بيكا ال سول. Pica el sol. كــم درجــة كـــوال اس لا Cual es la tem-الحرارة ؟ تمبيرادورا ؟ peratura? صباح الخير. بوينوس ديياس. Buenos diàs. مساء الخير. بويناس تاردس. **Buenas tardes** تصبح على بوينانوتشه. Buena noche. خير. مرحباً. Bienvenido. بينفينيدو .

Me alegro de مه اليجرو دي أنا سعيد verle? لرؤيتك. فيرله. Còmo està كومــو ايســتا كيف حالك ؟ usted? اوستيد ؟ وداعاً. adiòs. أديوس. vaya usted con الله مع. فآيا أوستيد كون. dios. ديوس. Hasta ta vista. آستا لا بيستا. إلى اللقاء. من فضلك، أين بور فابور، دونده Por favor, donde الطريق المؤتية ايستا إل كامينو esta el camino que إلى فندق ... كوندوثه ال أوتل... كوندوثه ال Yo soy extrajero. يوسوى يكستر أنا غريب. اتخيرو. Me he perdido لقد ضيتعت مه أي برديدو آل

al camino. طريقي. كمينو . Como se llama ما اسم هذا كسوم سياياما الشارع ؟ calle? كاليه؟ Por donde se va من أين ندهب بور دونده سه فا أ al ... ? إلى ... ؟ ? ... أين محطّة دونده ايستا لا Donde esta la estacion de taxi? تاكسى؟ أين نحن الأن ؟ دونده استاموس Donde estamos آورا ؟ ahora? علىّ ألا أتأخّر . نوديبو تاردار . No debo tardar. هل المتحف ايستا أبييرتو ال Està abierto el مفتوح ؟ موزيو ؟ museo? ما ثمن هذا كوالس ال بريثيو Cuales el precio

14.

de este objeto. ده ايسته أوبخيتو. الغرض ؟ Tiene muy bara-to de este? ده ایسته ؟ أرخص منه ؟ Quiero de este أريد من هذا كبيرو ده ايسته tipo. تيبو. الصنف. No voy a com-صممت على نــو فــوى الشراء. prar. أكومبرار. Este me gusta. هذا يعجبني. ايسته مه جوستا. شكراً. Gracias جراثياس. أدعوك إلى له انبيتو أ Le invito a assistir el filme, حضور الفليم. أسيستير ال فيلم. El drama ال دراما. المسرح. Me gusta el cine. الم أحب السينما. ثبنه.

مت يبدأ كواندو المبيزا لا Cuando empieza

la presentacion. العرض ؟ برينتاثيون. Quiero dos bil-أريد تـذكرتين كييـــرو دوس letes de primera في الدرجة بيليس ده بريميرا clase. كلاسه. الأولى. De segunda الدرجة الثانية. ده سيجوندا كالسه clase. هــل أعجبــك له آجوسـتادو إل Le ha gustado el الفيلم ؟ filme? فيلم؟ لقد أعجبتني له آجوستادو ال Le ha gustado el دراما ؟ المسرحيّة ؟ drama? البرنامج جيد. إل بروجراما اس El programa es bueno. بوينو. أيسن يوجسد دونسده أي أون Donde hay un المصرف؟ بانكو؟ banco? أين يوجد مكتب دونده آي أونا ? Donde hay una

oficina de الصرافة ؟ cambio. كامبيو؟ Cuanto es la ما سعر صرف كوانتـــوس إس cuota de eambio del dolare amer-الأمريكي ؟ كـــامبيو. دل دو لاره أميريكانو؟ icano? أريد أن أشتري كييرو كــومبرار Quiero comprar عُملة ... مونيدا ... moneda ... أريد أن أسحب كييرو ساكار Quiero sacar dinero. دينيرو. نقود. أعطني إيصالاً. دامه أون ريثيبو. Dame un recibo. أريد طبيب كييسرو أون Quiero un dentiste para que أسنان ليخلع لى دانتيستا باراكه مه me saque una ساكه أونا مويلا. muela.

Mi muela me ضرسيعي مي مويلا مه duele. يؤلمني. Es una diente هذا الضرس إس أون دينتي cariado. كاريادو. Esta muela, no هذا الضرس ألا ايستا مويلا، نـو يُمك ن سي بويده se puede امباستار ؟ empastar? ترصيصة؟ هل يلزم عملية له نيثيسيتا أونا Le necesita una جراحية ؟ operacion quiru-أوبير اثيـــون gica? كيروخيكا ؟ عندي ورم في تنجو أون تومور Tengo un tumor اللثّة. أين لا انثيا. en la encia. هل توجد Hay una farma-آي أونا فارماثيا ثيركا ده أكي ؟ صيدلية قريبة cia cerca deaqui? من هنا ؟

	And the second s	
En que calle ?	این که کایی ؟	في أي شارع ؟
Peudo comprar	بویدو کومبرار	هل أستطيع
un medica mento	أون ميديكامنتو	شراء دواء ضدّ
sin una receta	سين أونا ريثيتا	السعال ؟
medical?	میدیکال ؟	
Que podria	كه بودريا تومار	ماذا يجب أن
tomar contra la	كونترا لا خاكيكا؟	آخذ ضدّ وجع
jaqueca?		الرأس ؟
Estoyacatarrodo	ايستوي آكاتار ّادو	أنامُصاب
Dame una caja	دامه أونا كاخا ده	بالرشح أعطني
de aspirimas.	اسبيريناس.	علبة أسبرين.
Yo esto enfermo	يوايستو انفورمو.	أنا مريض.
Tengo que con-	تنجو ك كونسولتار	علي أن أستشير
sultar un medico.	أون ميديكو .	طبيباً.

المحتويات

أرقام الصفحات	المسوض وعات	٩
٣	المقدمة.	_ 1
٥	أحرف الهجاء.	_ ٢
٧	الضمائر.	_ ٣
٨	أيام الأسبوع.	_ £
٨	فصول السنة.	_ 0
٩	أشهر السنة.	٦ –
11	الطبيعة.	
١٢	الأعداد الأصلية والترتيبية.	- ^
17	الأعداد الترتيبية.	_ 9
۲.	الطقس.	_ 1.
77	الألوان.	_ 11
7 £	الأوزان والمقاييس.	_ 17
70	الأهل والأقارب .	_ 1"
77	أعضاء الجسم .	- 11
۳.	الحواس الخمس.	_ 10
۳.	الجهات .	_ 17
71	الصفات.	_ 17
4.5	أفعال كثيرة الاستعمال.	_ 1^

77	كلمات وتعابير كثيرة الاستعمال.	_ 19
٤.	التحية.	_ Y.
٤١	في الشارع.	_ ۲۱
٤٣	في السوق.	_ ۲۲
££	في السينما والمسرح.	_ ۲۳
\$ 0	في المصرف.	_ Y £
٤٧	عند طبيب الأسنان.	_ ۲٥
٤٩	في الصيدلية.	_ ۲٦
01	عند الحلاق.	_ **
٥٣	في التجارة.	_ YA
٥٦	في المطعم.	_ ۲۹
٥٨	الطعام والخضراوات.	_ ٣.
٦.	في المقهى.	_ ٣1
7.7	في المكتبة.	_ ٣٢
70	في مكتب البريد والهاتف.	_ ٣٣
79	في المنزل.	_ 7 £
٧ ٤	الاعتذار.	_ ٣٥
۷٥	الشبكر.	_ ٣٦
٧٦	التعزية.	_ ٣٧
٧٦٠	الشك واليقين.	_ ٣٨
٧٨	في المطار.	_ ٣٩

٧٩	السفر بالطائرة.	_ : .
۸١	في الفندق.	_ £1
٨٥	الفَّاكهة.	_ £ 7
۸٦	الشراب.	_ 17
۸۷	عند الخيّاط.	_ £ £
٩.	وظائف ومهن.	_ 10
98	عند شباك التذاكر.	_ ٤٦
9 £	في الدعوات.	
97	في الرغبات.	
٩٨	الزيارات.	£9
1	عند البقال.	
1.7	عند بائع الأحذية.	_01
١٠٣	عند كشك السجائر.	_ 0 7
1 . £	عند بانع المجوهرات.	
١٠٦	عند الساعاتي.	_ 0 £
. 1 • A	عند المرض.	
11.	في المحلات المتنوعة.	_ 07
111	في المتحف.	
117	عند بانع الملابس.	_ o A
110	أسماء الثياب.	
۱۱۸	جُمل مُقيدة.	_ 、
١٢٦	القهارس.	_ 71